



SOBA CU PLITA DE FONTA

Manual de instalare si de exploatare



Cititi cu atentie acest manual inainte de instalarea si utilizarea sobei!

INTRODUCERE

Sobele de incalzit sunt destinate pentru incalzirea camerelor unde se locuieste temporar. Constructia sobei permite utilizarea lemnului drept combustibil si diferitelor tipuri de carbune. Soba indeplineste conditiile standardului PN-EN13240, standard care se refera la „Incalzitoare cu flacara cu combustibil solid. Conditii si metode de testare”.

Instalarea si modul de functionare al sobei se va realiza urmarind instructiunile din acest manual pentru a asigura o durata lunga de utilizare a sobei. De asemenea instalarea sobei si a hornului trebuie sa fie facute de catre personal calificat.

1. INSTALAREA SOBEI

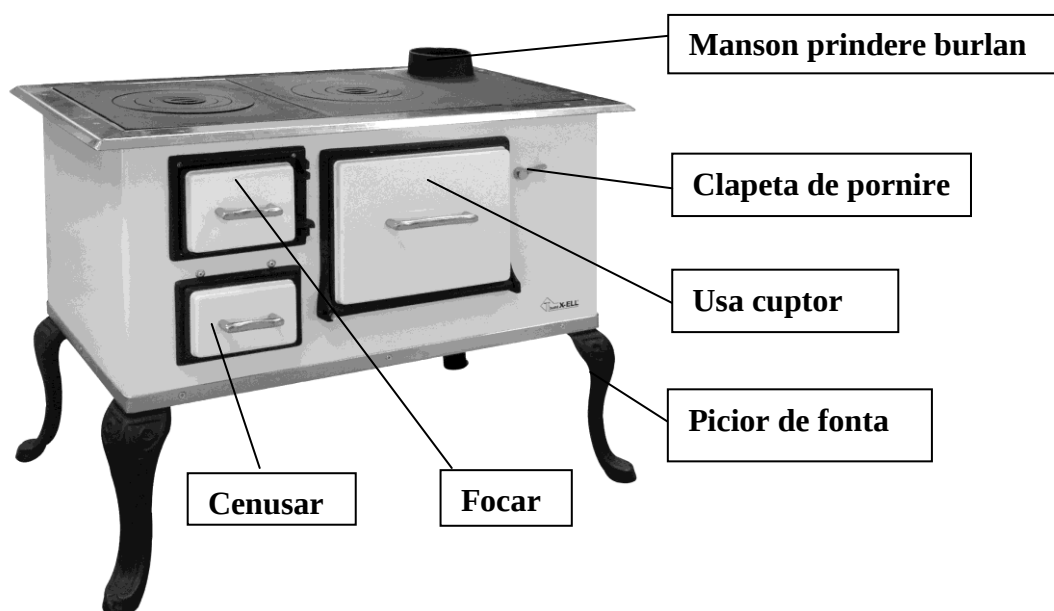
1.1. Descriere

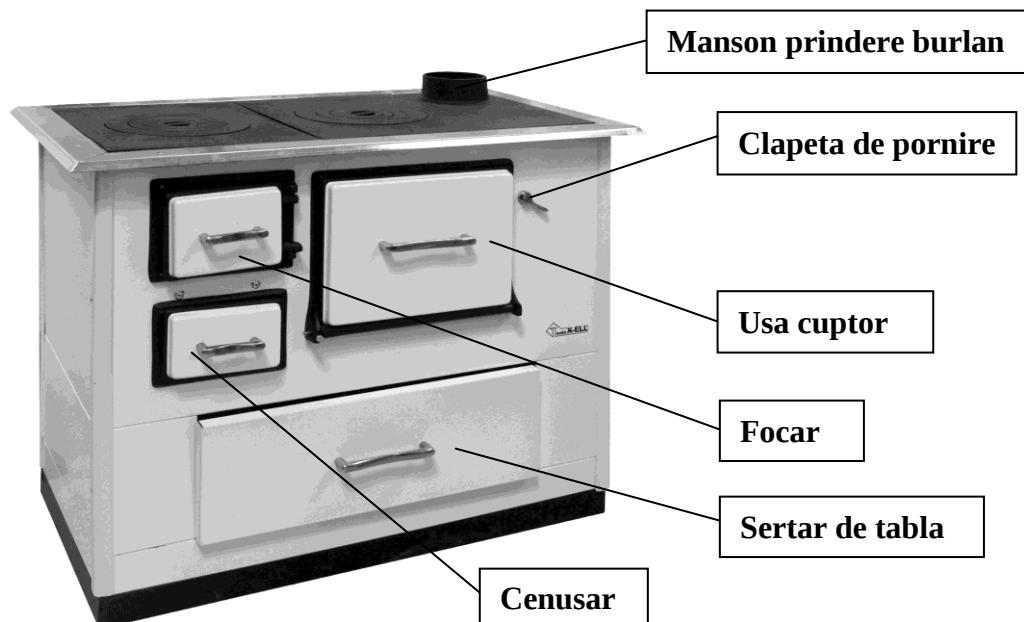
Soba de incalzire este realizata din tabla in exterior fiind captusita in interiorul focarului cu caramida de samota pentru a se pastra caldura produsa prin arderea combustibilului solid un timp cat mai indelungat si pentru o mai buna rezistenta la temperatura. Plita sobei este din fonta turnata si este detasabila pentru a permite curatarea si intretinerea usoara a sobei. De asemenea aceasta poate fi folosita ca masina de gatit cu combustibil solid fiind echipata cu 2 ochiuri din inele de fonta si cu un cuptor. Soba este vopsita cu un lac rezistent la temperaturi ridicate.

1.2. Date tehnice

Parametru	Soba H cu picioare de fonta	Soba B cu sertar de tabla
Dimensiuni de gabarit (HxLxB)	720 x 830 x 420 mm	760 x 840 x 430 mm
Dimensiuni cuptor (HxLxB)	200 x 390 x 270 mm	200 x 390 x 270 mm
Dimensiuni sertar (HxLxB)	-	200 x 390 x 470 mm
Greutatea sobei	70 kg	74 kg
Puterea nominala	7 kW	7 kW
Diametrul burlanului	120 mm	120 mm

1.3. Partile componente ale sobei





1.4. Asamblarea sobei

Dupa indepartarea ambalajului va rugam sa verificati daca soba nu a suferit deteriorari in timpul transportului.

1. Scoateti soba din pachet impreuna cu toate componentele ei.
2. Ridicati soba si asezati-o pe spate *.
3. Montati picioarele din fonta si aveti grija sa strangeti cu fermitate piulitele pe suruburi *.
4. Luati soba si asezati-o la locul ei de instalare. Nu incercati sa ridicati soba de marginile ei, pentru ca s-ar putea sa o scapati - ridicati soba de dedesubt.

*) indicatii valabile numai pentru soba H.

1.3. Instalarea sobei

Atunci cand instalati o soba este necesar sa cunoasteti anumite reguli.

Este important ca soba sa aiba suficient aer pentru combustie si ventilatie.

Camera unde urmeaza sa fie instalata soba trebuie sa indeplineasca urmatoarele conditii:

- indeplinirea standardelor referitoare la conditiile tehnice de instalare. Soba se va instala de catre personal autorizat. Soba se va asez pe o suprafata plana rezistenta la temperaturi ridicate si care sa suporte greutate mare, pe o suprafata din beton cu gresie sau pe o placa metalica.

Soba trebuie sa fie asezata la distanta fata de peretii din lemn si fata de mobila. Asezarea sobei trebuie sa permita accesul usor pentru curatarea si intretinerea ei.

Inainte de racordarea burlanului la cosul de fum acesta trebuie sa fie verificat, daca are tiraj suficient si daca este in stare corespunzatoare de functionare.

Soba trebuie sa fie legata la horn prin intermediul unui burlan scurt. Daca burlanul este de lungime mare atunci trebuie sa aveti grija sa verificati etansarea lui cu conducta de legatura a sobei. Trebuie sa aveti in vedere ca introducerea prea mult a burlanului in interiorul hornului poate conduce la deteriorarea hornului si la scaderea tirajului sobei. Este important ca toate racordarile sa fie etanse pentru a se elimina posibilitatea aparitiei aerului fals care reduce tirajul si produce disfunctionalitati in exploatarea sobei.

Aveti grija sa respectati standardele generale de siguranta impotriva incendiilor atat in timpul instalarii cat si in timpul exploatarei si intretinerii sobei.

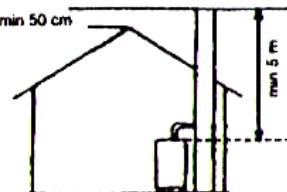
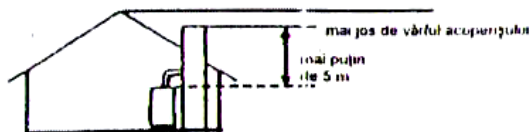
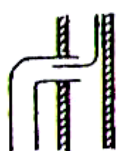
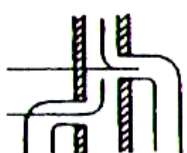
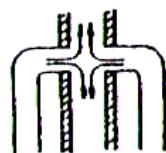
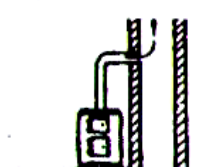
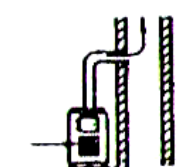
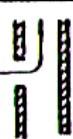
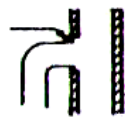
Pentru curatarea burlanului este recomandata o usa de acces, iar unele hornuri sunt prevazute cu aceasta usa de vizitare necesara curatarii interioare.

Gura de intrare a hornului in soba trebuie sa fie verificata cel putin o data pe saptamana pentru a va asigura ca nu este obturata calea de circulatie a aerului.

Pentru obtinerea unui tiraj corespunzator inaltimea minima a cosului de fum trebuie sa fie de cel putin 5m.

ATENTIE ! Atunci cand asamblati soba aveti grija sa nu va accidentati. Este interzisa realizarea oricarei modificari la nivelul constructiei sobei.

2. RACORDAREA LA COSUL DE FUM

CORECT	GREȘIT	
		
		Burlanul nu trebuie să intre în interiorul coșului de fum
		În cazul conectării mai multor burlane, acestea se decalează cu minim 30 cm
		Aerul fals este aspirat prin ușa cenușarului semineului nepus în funcțiune
		Aerul fals este aspirat prin neetanșeitățile coșului
		Aerul fals este aspirat prin neetanșeitățile de la acordarea burlanului
		Aerul fals este aspirat prin ușa de vizitare sau neetanșeitățile acestuia

3. MODUL DE EXPLOATARE (FOLOSIRE) SI INTRETINEREA

3.1. Tipuri de combustibili acceptati

Combustibili care se pot arde in soba:

- lemn uscat,
- brichete de rumegus,
- carbuni.

Se recomanda ca lemnul utilizat pentru ardere sa fie bine uscat, taiat bucati si stivuit pentru pastrare, bine aerisit si acoperit. Lemnul de buna calitate va avea o ardere mai buna peste noapte in conditii normale. Prin arderea lemnului de calitate inferioara vor aparea depuneri in soba si pe cos, ceea ce va conduce la scaderea capacitatii de incalzire a sobei.

Este interzisa arderea in soba a materialelor sintetice si a gunoaielor. Arderea acestor materiale poate conduce la distrugerea sobei si la producerea de mirosuri neplacute si fum toxic.

Arderea lemnului de calitate inferioara, cum ar fi de exemplu lemnul reciclat, se va face cu mare atentie, deoarece are tendinta sa arda repede si sa produca supraincalzirea sobei.

Nu este recomandata arderea lemnului vopsit, lacuit, care este tratat cu alte substante sau a substantelor toxice care pot conduce la deteriorarea sobei si la producerea fumului toxic.

NOTA

Este interzisa arderea materialelor plastice, a rumegusului si a carbunilor umezi. Nu se recomanda folosirea brichetelor cu valoare calorica inalta.

3.2. Prima utilizare a sobei

La prima utilizare a sobei, aceasta trebuie sa fie incarcata cu combustibil la un volum maxim de 50% din capacitatea nominala de ardere. Toate sobele se evalueaza la capacitatea maxima de incalzire in functie de volumul spatiului care urmeaza sa fie incalzit.

In general sobele nu sunt construite sa fie utilizate la capacitatea lor maxima si este recomandat ca ele sa fie folosite la 70% din capacitatea lor de incalzire, deoarece in acest punct se colecteaza cea mai mare cantitate de caldura in soba, cu pierderi minime pe horn, iar combustibilul se consuma eficient. Daca arderea este prea mare, peste pragul de 70%, atunci creste consumul de combustibil, se pierde surplusul de caldura pe horn si atunci apare pericolul distrugerii sobei datorat supraincalzirii.

Este recomandat sa aveti o soba mai mica, cu o putere calorica corespunzatoare, potrivita si confortabila, pe care sa o folositi la 70% din capacitatea de functionare.

Dupa prima utilizare trebuie sa opriti arderea combustibilului peste noapte. La prima ardere a combustibilului, la incalzirea sobei se va degaja un miros de vopsea, care va disparea in timp dupa cateva utilizari. Va rugam ca la prima utilizare a sobei sa deschideti geamurile pentru aerisirea incaperii pentru indepartarea mirosului de vopsea arsa.

3.3. Aprinderea combustibilului in soba

- Se deschide usa focarului;
- Se aseaza pe grătarul sobei cca. 0,2 kg aşchii de lemn, iar deasupra cca 0,5 kg lemne;
- Se deschide clapeta de pornire, aşezata langa cuptor in partea opusa focarului, rotind clapeta spre cuptor, pentru asigurarea unui tiraj direct. Regulatorul de aer se aduce la poziția complet deschisa;
- Se aprinde focul după care se închid toate uşile sobei;
- După aprinderea focului se închide clapeta de pornire, gazele calde circulând in jurul cuptorului.

De acum incolo soba se alimentează după modul dorit de folosire. Soba fiind dotată cu un grătar, înainte de fiecare utilizare cenușa trebuie scuturată. La gătit servește plita sobei cu cele două ochiuri de gătit. Pentru fiert, vasele pot fi așezate pe ochiuri acoperite cu capace sau descoperite, în funcție de intensitatea focului și de rapiditatea fierberii dorită. Pe suprafețele plitei lângă ochiuri poate fi menținută fierberea (deasupra focului) sau temperatura destul de ridicată a preparatelor. Timpul de fierbere sau încălzire este în funcție de materialul și grosimea pereților vasului. El poate fi redus prin acoperirea vaselor. Pentru copt servește cuptorul sobei.. Pentru copt preparatele se introduc în cuptorul deja cald. Depozitarea lemnului ce se folosesc se face în locuri ferite de ploaie, vânt, soare, zăpadă, îngheț, căldură excesivă etc, adică, în magazine închise sau pivnițe unde acțiunea agenților atmosferici enumerați mai sus nu poate avea efecte negative asupra bunei conservări a lemnului. La locurile de întrebuințare se va aduce o cantitate de lemn necesară pentru consumul de o zi.

Cosul trebuie să fie curățat înainte de aprinderea primului foc în sobă.

Vă recomandăm să aprindeți focul în sobă prin introducerea de diferite bucăți din hârtie, aschii din lemn, brichete de aprindere deoarece atunci când temperatura exterioară este mai ridicată decât cea a cosului de fum scade tirajul și prin urmare fumul poate ieși în interior.

Cenușarul trebuie să fie curățat în mod regulat. Înainte de începerea sezonului de folosire a sobei (toamna) cât și la terminarea acestuia (primăvara), atunci când crește temperatura exterioară pot apărea probleme de tiraj, probleme care au ca rezultat ieșirea greoaie a fumului în exterior, de aceea vă recomandăm ca în această perioadă să folosiți cantități mai mici de combustibil.

Atunci când soba este în perioada de încălzire treptată, poate apărea efectul de tiraj invers datorită dealurilor, a clădirilor înalte din apropiere, a copacilor. Acest tiraj produce gaze care nu sunt retrase complet din sobă și pentru a preveni acest lucru este necesar să deschideți gurile de aerisire din partea frontală a sobei pentru a permite să intre mai mult aer în sobă. Aceasta ajută la arderea rapidă a combustibilului și mărește capacitatea de absorbție a cosului.

Aveți grijă să nu lăsați cenușa pe gratar pentru ca acesta să nu se distrugă prematur.

3.4. Curățarea și întreținerea sobei

Hornul și burlanul de legătură cu sobă trebuie să fie verificate vizual o dată pe an pentru a observa etanșeitatea lor. Întotdeauna trebuie să îndepărtați depunerile de pe suprafața exterioară a burlanului ori de câte ori este necesar. Trebuie să curățați hornul cel puțin o dată pe durata anotimpului cald. Această curățare a hornului trebuie să fie făcută de către un cosar.

Aveți grijă să îndepărtați periodic cenușa din sobă deoarece aceasta reduce spațiul de ardere.

Dacă observați apariția unor depuneri lipicioase în sobă, pe horn sau în cos, atunci aceasta va indica prezența condensului sau a umezelii din horn datorat condensului.

Condensul apare datorită unei izolații necorespunzătoare, a combustibilului umez utilizat, utilizarea sobei la temperaturi mici pe perioade lungi de timp, fără intervale de folosiri intensive pentru arderea depunerilor.

Dacă observați depuneri atunci apălați la serviciile unui cosar pentru verificare și curățare, deoarece depunerile se pot aprinde și pot conduce la producerea incendiilor.

3.5. Avertizari

Instalarea corecta a burlanului la horn garanteaza buna functionare a sobei. Legatura burlanului cu soba si cu hornul trebuie sa fie etansa si fara scapari sau pierderi.

Legatura burlanului dintre soba si cos trebuie facuta etans.

Este important ca toate conexiunile sa fie facute astfel incat totul sa poata fi curatat usor.

In apropierea sobei nu trebuie sa asezati materiale care sunt inflamabile.

Combustibilul folosit la ardere trebuie sa rezulte o cantitate mica de fum si o data cu terminarea anotimpului rece soba si burlanul trebuie sa fie curatate.

Atentie ! Nu lasati soba aprinsa in camera in care dormiti. Nesupravegheata soba isi poate modifica regimul de functionare si sa produca monoxid de carbon. Monoxidul de carbon este un gaz fara miros, insa care inhalat poate duce la intoxicatie si deces.

NOTA !

Nu este recomandata instalarea sobei in camere unde geamurile sunt etanse si nu se pot deschide si in acest caz trebuie sa consultati personal specializat pentru a va acorda consultanta, daca in camera respectiva este suficient aer necesar procesului de ardere.

ATENTIE ! Nu incercati niciodata sa aprindeti focul in soba folosind benzina sau motorina sau sa stingeti focul cu apa sau cu gheata. Aceste actiuni vor conduce la deteriorarea sobei. Lasati soba sa se raceasca singura fara a interveni.

Niciodata nu ardeti in acelasi timp mai multe tipuri de combustibil, de exemplu carbune cu lemn, deoarece acest lucru poate conduce la supraincalzirea sobei datorat combustiei duble.

Asteptati pana ce un tip de combustibil a fost ars complet si pe urma puteti schimba tipul de combustibil. Dupa ce soba s-a incalzit suficient trebuie sa opriti alimentarea cu combustibil pentru a se evita supraincalzirea sobei. Vantul puternic sau cosul de fum necuratat sunt alti doi factori care pot duce la supraincalzirea sobei.

3.6. Probleme care pot aparea in exploatarea sobei

Cele mai des intalnite situatii in care pot aparea defectiuni sunt cele datorate starii cosului de fum si a burlanului de racordare.

Inainte de producerea defectiunilor este necesar in primul rand sa verificati:

- starea tehnica a cosului de fum;
- sa nu existe obturari pe traseul cosului de fum;
- racordul la cosul de fum sa fie etans;
- etanseitatea canalelor de fum ale caminului.

7.7. Masuri de siguranta

ATENTIE ! Atunci cand soba functioneaza nu o atingeti deoarece este fierbinte si pentru a va proteja impotriva arsurilor utilizati manusi de protectie.

Prin constructia ei, soba este produsa cu scopul de a mentine o temperatura ridicata o perioada mare de timp, de aceea copiii si persoanele cu handicap trebuie sa fie supravegheate pana ce soba se raceste complet. Este recomandat imprejmuirea sobei cu un gard protector daca in incapere sunt copii sau in locuri publice.

Dupa ce soba s-a incalzit nu lasati in apropierea ei aschii din lemn, materiale combustibile care pot conduce la producerea incendiilor in urma expunerii lor la temperaturi ridicate o perioada mare de timp.

3. GARANTIA

Condițiile de garanție se acordă în conformitate cu prevederile Legii 449/2003 privind drepturile consumatorului.

Sunt interzise modificările de structură neautorizate asupra sobei.

Perioada de garanție este de 2 ani de la data achiziționării sobei. Garanția va fi luată în considerare în situația în care sunt respectate condițiile de instalare și utilizare din acest manual. Garanția nu acoperă defectele care au fost provocate de utilizarea incorectă și inadecvată a sobei cum ar fi supraincalzirea, încărcarea excesivă a sobei cu combustibil solid, folosirea unui combustibil nerecomandat, tehnici de ardere incorecte sau de stingere forțată a focului din sobă. Nu se acordă garanție pentru distrugerea sobei cauzată de instalarea și utilizarea improprie a sobei sau pentru deteriorări de natură mecanică.

De asemenea garanția nu acoperă:

1. gratarul din fontă turnată – gratarul se poate deteriora atunci când este folosit un combustibil necorespunzător sau când soba se supraincalzește.

2. vopseaua – în timp are loc arderea lacului pe exteriorul sobei în mod progresiv datorită temperaturilor ridicate. Aplicați un nou strat de email rezistent la temperaturi ridicate.

Modificările care se aduc sobei, în afara celor realizate de producător, vor duce la invalidarea acestei garanții. De asemenea instalarea sobei de către o persoană neautorizată va conduce la invalidarea garanției.

Firma producătoare nu va fi trasă la răspundere pentru deteriorări, pierderi materiale sau răni personale provocate în timpul instalării și utilizării acestei sobe.

DISTRIBUTOR: HONEST GENERAL TRADING SRL
Punct de lucru / service: Glina, str. Intrarea Abatorului, nr. 1A
Punct de lucru / service: Bucuresti, str. Veseliei, nr. 3-5, sector 5
Tel-Fax: 423.60.75; 424.78.51.
Punct de lucru/service: Brasov, str. Zizinului nr.113
Tel-Fax: 0268.310.274; 0268.310.270.
Punct de lucru / service: Iasi, str. Calea Chisinaului nr.34
Tel-Fax: 0232.262.555.

HONEST GENERAL TRADING SRL
STR. INTRAREA ABATORULUI NR. 1A, COMUNA GLINA, JUDETUL ILFOV, ROMÂNIA
J40/25279/1994 C.I.F: RO 6615609
TEL-FAX: 425.06.93; 492.00.51

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

NR. FACTURA/AVIZ:.....DIN.....

NOI, SOCIETATEA COMERCIALĂ HONEST GENERAL TRADING SRL , PERSOANĂ JURIDICĂ DE NAȚIONALITATE ROMÂNĂ , NUMAR DE ÎNMATRICULARE ÎN REGISTRUL COMERȚULUI J40/25279/20.12.1994 CU SEDIUL ÎN BUCUREȘTI , STR. AGRICULTORI , NR.121, SECTOR 3, COD UNIC DE INREGISTRARE RO 6615609, ASIGURĂM, GARANTĂM ȘI DECLARĂM PE PROPRIA RĂSPUNDERE, CONFORM PREVEDERILOR DIN HOTĂRÂREA GUVERNULUI NR. 457/2003, CĂ PRODUSUL :

TIPUL PRODUSULUISOBA PENTRU INCALZIT SI GATIT

MODEL / MARCĂH; B / BUILDXELL

LA CARE SE REFERĂ ACEASTĂ DECLARAȚIE ESTE ÎN CONFORMITATE CU STANDARDUL EN13240.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE RESPECTĂ CERINȚELE: HG 457/18.04.2003, SR EN 45014:2000, ȘI L449/2003.

NUMELE SI PRENUMELE

SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA



DISTRIBUITOR: HONEST GENERAL TRADING SRL
Punct de lucru / service: Glina, str. Intrarea Abatorului, nr. 1A
Punct de lucru / service: Bucuresti, str. Veseliei, nr. 3-5, sector 5
Tel-Fax: 423.60.75; 424.78.51.
Punct de lucru/service: Brasov, str. Zizinului nr.113
Tel-Fax: 0268.310.274; 0268.310.270.
Punct de lucru / service: Iasi, str. Calea Chisinaului nr.34
Tel-Fax: 0232.262.555.

HONEST GENERAL TRADING SRL

STR. INTRAREA ABATORULUI NR. 1A, COMUNA GLINA, JUDETUL ILFOV, ROMÂNIA

J40/25279/1994 C.I.F: RO 6615609

TEL-FAX: 425.06.93; 492.00.51

CERTIFICAT DE GARANȚIE

NR.....DIN.....

PRODUSUL PE CARE ÎL DEȚINEȚI ESTE GARANTAT PE O PERIOADĂ DE 24 LUNI DE LA DATA ACHIZIȚIONĂRII ÎN CONDIȚIILE PREZENTULUI CERTIFICAT, CU PREZENTAREA FACTURII ȘI A CERTIFICATULUI DE GARANȚIE. PE DURATA MEDIE DE UTILIZARE A PRODUSULUI, CARE ESTE DE 3 ANI, SE ASIGURĂ CONTRA COST, ÎN AFARA TERMENULUI DE GARANȚIE, PIESE DE SCHIMB ORIGINALE / REPARAREA PRODUSULUI.

PREZENTUL CERTIFICAT CONSTITUIE ATESTAREA LEGALĂ A ÎNDEPLINIRII DE CĂTRE PRODUSUL LIVRAT A CONDIȚIILOR DE CALITATE, ÎN CONFORMITATE CU H.G. 457/2003, LEGEA 449/2003, O.G. 21/95r, O.G. 58/2000, 296/2004-CODUL CONSUMATORULUI.

DREPTURILE CONSUMATORULUI SUNT PREVĂZUTE ÎN CAP III ART. 9 ȘI URMĂTOARELE DIN L449/2003.

TIPUL PRODUSULUI: SOBA PENTRU INCALZIT SI GATIT , MODEL / MARCĂ : H; B / BUILDXELL

FACTURA NR. _____ DATA _____

VÂNDUT PRIN MAGAZINUL _____

NUME CUMPĂRĂTOR _____ ADRESA _____

DEMONSTRATIA DE BUNA FUNCTIONARE A PRODUSULUI SI EXPLICATIA MODULUI DE UTILIZARE A ACESTUIA VOR FI FACUTE CUMPARATORULUI, ÎN MOD OBLIGATORIU, DE CĂTRE VANZATOR ÎN MOMENTUL VANZĂRII. VERIFICAȚI EXISTENȚA ACCESORIILOR ȘI A INSTRUCȚIUNILOR DE UTILIZARE. PRODUSELE AU FOST CONCEPUTE EXCLUSIV PENTRU SCOPURI CASNICE !

PRODUSUL NU BENEFICIAZA DE GARANTIE ÎN URMĂTOARELE CAZURI:

1. _PREZINTA DEFECTE DE ASPECT NECONSTATATE LA CUMPARARE ȘI CARE NU SE DATOREAZA UNOR DEFECTE ASCUNSE ALE MATERIALELOR.
2. _NU AU FOST RESPECTATE INSTRUCȚIUNILE DE TRANSPORT, MANIPULARE, INSTALARE, UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE PRESCRISE
3. _PRODUSUL A SUPORTAT INTERVENȚII DIN PARTEA UNOR PERSOANE NEAUTORIZATE DE SERVICE.

CLIENTUL VA SUPORTA COSTURILE ORCĂRII SOLICITĂRI NEFONDATE A SERVICE-ULUI (FOLOSIREA NECORESPUNZĂTOARE A PRODUSULUI, PROBLEME CU BURLANUL SAU COSUL DE FUM).

SEMNĂTURA
CUMPĂRĂTORULUI

SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA
VÂNZĂTORULUI

Garantia se prelungește la data						
Produsul funcționează normal						
Data ridicării						
Piese înlocuite						
Data reparării						
Bon reparație						
Data primirii						